



**PESANEONATI PROFESSIONALE ELETTRONICA
MOD. BABY 02 – WU150 5 TASTI**



Leggere attentamente il presente manuale prima dell'utilizzo dello strumento

INDICE

1. DISPOSIZIONI GENERALI	2
2. SICUREZZA	3
3. DESCRIZIONE VISORE	7
4. USABILITÀ	8
5. ISTRUZIONI PER L'USO	8
6. FUNZIONE DI STAMPA.....	13
7. IMPOSTAZIONI DI SETUP	14
8. PROBLEMI E SOLUZIONI	15
9. MANUTENZIONE E ASSISTENZA.....	15
10. ROTTAMAZIONE E SMALTIMENTO	16
11. GARANZIA	17
12. SPECIFICHE TECNICHE.....	17
13. INSTALLAZIONE.....	18
14. CONFORMITÀ	21
15. TARGHETTE IDENTIFICATIVE.....	21

Scegliendo la pesapersone professionale elettronica **WUNDER** mod. **BABY 02** avete acquistato uno strumento di alta precisione. Da oltre 40 anni **Wunder** mette la propria esperienza al servizio della salute. Questo strumento è conforme alle norme nazionali in ospedali, ambulatori medici e istituzioni di cura con ricovero, classe medica **Im** con funzione di misura ed è tarata in conformità alla classe di precisione **III**.
Lo strumento è caratterizzato dalla possibilità di fissare il terminale elettronico alla piattaforma di pesatura tramite una colonna oppure installare il terminale in modo indipendente.
Lo strumento è dotato di un terminale elettronico a doppio LCD con tripla lettura per visualizzare contemporaneamente Peso, Calcolo differenza pesate.

1. DISPOSIZIONI GENERALI



Leggere attentamente il presente manuale prima dell'utilizzo dello strumento in quanto fornisce importanti indicazioni riguardanti la SICUREZZA D'USO E LA MANUTENZIONE.

WUNDER si riserva il diritto di modificare le immagini all'interno del seguente manuale, purché siano modifiche puramente estetiche e non incidano sulla sicurezza e le performance dello strumento, senza impegnarsi a comunicare gli aggiornamenti tempestivamente.

Convenzioni:

In questo manuale sono stati adottati i seguenti simboli:

	DISPOSITIVO MEDICO CONFORME AL REGOLAMENTO (UE) 2017/745		
	STRUMENTO IDONEO PER USO LEGALE, IN CONFORMITÀ ALLA DIRETTIVA 2014/31/UE E ALLA NORMA EUROPEA EN45501		
	DISPOSITIVO MEDICO		
	IDENTIFICATIVO UNICO DEL DISPOSITIVO		
	STRUMENTO IN CONFORMITÀ CON LA DIRETTIVA METROLOGICA NAWI CLASSE DI PRECISIONE III 90/384 - 2014/31/UE E LO STANDARD EUROPEO EN45501		
	AVVERTENZA! POSIZIONATO PRIMA DI DETERMINATE PROCEDURE. LA SUA INOSSERVANZA PUÒ PROCURARE DANNI ALL'OPERATORE, AL PAZIENTE E AL PRODOTTO.		
	DIRETTIVA EUROPEA 2012/19/UE PER LO SMALTIMENTO DEI RIFIUTI		
	PARTI APPLICATE DI TIPO B		BATTERIA ALIMENTAZIONE
	INDICAZIONE FUNZIONALITÀ DEL PESO		INDICAZIONE PESO STABILE
	POSSIBILITÀ DI INTERFERENZE		DOPPIO ISOLAMENTO (CLASS II)
	LEGGERE ATTENTAMENTE IL MANUALE PRIMA DI UTILIZZARE LO STRUMENTO		
	FABBRICANTE: WUNDER SA.BI. SRL – VIA VECCHIA PER MONZA, 20 – TREZZO S/ADDA (MI), ITALY		

2. SICUREZZA



ATTENZIONE!

Gli operatori devono leggere attentamente il presente manuale, attenersi alle istruzioni in esso contenute e familiarizzare con le procedure corrette d'uso e di manutenzione dello strumento.

La casa costruttrice non si assume alcuna responsabilità per i danni diretti o indiretti, compresa la perdita di utili, o per qualsiasi altro danno di natura commerciale che possa derivare dall'uso del prodotto non conforme a quanto descritto nel presente manuale.

- Conservare questo manuale per consultazione e a supporto dell'addestramento del personale.
- Non sovraccaricare lo strumento oltre il valore di portata massima.
- Non applicare i carichi in modo brusco.
- Non utilizzare oggetti taglienti o appuntiti per premere i tasti.
- Non tentare di aprire lo strumento.
- Non rimuovere i sigilli presenti sullo strumento.
- Non cortocircuitare i terminali della batteria.
- Utilizzare esclusivamente alimentatore previsto da Wunder e prima dell'utilizzo verificare la compatibilità tra la tensione di rete locale e la tensione di targa dell'adattatore.
- Verificare periodicamente l'integrità del cavo di alimentazione dello strumento e che non venga contatto con apparecchi caldi.
- Assicurarsi che il cavo di alimentazione non crei pericolo di intralcio.
- Prima di effettuare la pulizia dello strumento, scollegare il cavo di alimentazione.
- Non immergere lo strumento in acqua o altri liquidi.
- Fate eseguire regolarmente le operazioni di manutenzione e le verifiche metriche successive.

È necessario segnalare qualsiasi incidente grave verificatosi in relazione al dispositivo medico da noi fornito al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui si ha sede.

2.1 USO PREVISTO

Tale dispositivo è destinato ad essere utilizzato nel monitoraggio del neonato, in sede di ambulatorio medico, a scopo diagnostico generale.

Ambiente d'uso: in sede di ospedali e cliniche mediche in ambiente neonatale, ambulatorio medico.

Il locale di installazione deve essere dotato di impianto elettrico conforme alle norme in vigore.

Si raccomanda di utilizzare la bilancia in ambienti non esposti a interferenze magnetiche.

Personale destinato all'uso del prodotto: operatori e medici che abbiano dimestichezza con il prodotto.

Controllo e Responsabilità: il dispositivo medico deve essere utilizzato sotto la supervisione di un medico qualificato o personale qualificato addetto alla manutenzione e verifiche periodiche.

Limiti d'uso: tale dispositivo medico può essere utilizzato solamente come descritto nel presente manuale.

Vita utile del prodotto: 7 anni



ATTENZIONE!

Il dispositivo medico necessita in particolari precauzioni per quanto concerne la compatibilità elettromagnetica e deve essere installato e utilizzato secondo le informazioni fornite in questo manuale.

2.2 GUIDA E DICHIARAZIONE DEL COSTRUTTORE - EMISSIONI ELETTROMAGNETICHE

La bilancia pesaneonati modello **BABY 02** è prevista per funzionare nell'ambiente elettromagnetico di seguito specificato. Il cliente o l'utilizzatore dovrebbero assicurarsi che esso venga usato in tale ambiente.

Guida e dichiarazione del produttore - Emissioni elettromagnetiche		
Test di emissione	Conformità	Guida elettromagnetica dell'ambiente
Emissioni RF CISPR11	Gruppo 1	La pesaneonati modello BABY 02 utilizza energia RF solo per la sua funzione interna. Pertanto le emissioni RF sono molto basse e verosimilmente non causano nessuna interferenza negli apparecchi elettronici vicini.
Emissioni RF CISPR11	Classe B	La pesaneonati modello BABY 02 è adatta per essere utilizzata in tutti gli edifici sanitario e ospedalieri, collegati alla rete di alimentazione pubblica a bassa tensione.
Harmonic emission IEC 61000-3-2	Classe A	
Voltage fluctuations/flicker emissions IEC 61000-3-3	Conforme	

Guida e dichiarazione del costruttore - Immunità Elettromagnetica		
Prova di immunità	IEC 60601 Test & Conformità	Guida elettromagnetica dell'ambiente
Electrostatic discharges (ESD) IEC 61000-4-2	± 8 kV scarica a contatto ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV air	I pavimenti dovrebbero essere in legno, calcestruzzo o ceramica. Se i pavimenti sono ricoperti di materiale sintetico, l'umidità relativa dovrebbe essere almeno il 30%.
Electrical fast transient / burst IEC 61000-4-4	± 2kV for power supply lines ± 1kV for input/output lines	La qualità della tensione di rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.
Surge IEC 61000-4-5	± 1kV line(s) to line(s) ± 2kV line(s) to earth	La qualità della tensione di rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.
Voltage dips, short interruptions and voltage variations on power supply input lines IEC 61000-4-11	0% U_T per 0,5 ciclo 0% U_T per 1 ciclo 70% U_T (30% dip in UT) per 25 0% U_T per 5 cicli Nota: UT è il valore della tensione dell'alimentazione.	La qualità della tensione di rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero. Se l'utente necessita di un funzionamento continuo dello strumento, si consiglia di alimentare lo strumento da un gruppo di continuità o da una batteria.
Power frequency (50, 60 Hz) Magnetic field IEC 61000-4-8	30 A/m	La qualità della tensione di rete dovrebbe essere quella di un tipico ambiente commerciale o ospedaliero.



Il dispositivo medico necessita in particolari precauzioni per quanto concerne la compatibilità elettromagnetica e deve essere installato e utilizzato secondo le informazioni fornite in questo manuale.

Guida e dichiarazione del costruttore - Immunità Elettromagnetica		
Prova di Immunità	IEC 60601 Test & Conformità	Guida elettromagnetica dell'ambiente
Conducted RF IEC 61000-4-6	3Vrms da 150kHz a 80MHz (per apparecchi che non sono life supporting)	Le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili devono essere utilizzate rispettando la distanza di separazione raccomandata dall'equazione di seguito: $d = 1.2 \sqrt{P}$ da 150 kHz a 80 MHz $d = 1.2 \sqrt{P}$ da 80 MHz a 800 MHz $d = 2.3 \sqrt{P}$ da 800 MHz a 2.7 GHz P è la potenza massima in uscita del trasmettitore in watt (W) secondo il produttore del trasmettitore e d è la distanza di separazione raccomandata in metri (m). L'intensità di campo dei trasmettitori RF fissi, determinata da un'indagine elettromagnetica sul sito ¹ , dovrebbe essere inferiore al livello di conformità in ciascuna gamma di frequenza ² . Potrebbero verificarsi interferenze in prossimità di apparecchiature contrassegnate con il seguente simbolo: 
Radiated RF IEC 61000-4-3	3 V/m Da 80MHz a 2,7 GHz (per apparecchi che non sono life supporting)	

¹ Da 80 MHz a 800 MHz viene applicata la gamma di frequenza più alta.

² Queste linee guida potrebbero non essere applicabili in tutte le situazioni. La propagazione elettromagnetica è influenzata dall'assorbimento e dalla riflessione di strutture, oggetti e persone.

a) L'intensità del campo per trasmettitori fissi come stazioni base per radio, telefoni cellulari e cordless e radio terrestri mobili, radioamatori, trasmettitori radio nei trasmettitori AM e FM e TV non può essere prevista teoricamente con precisione. Per stabilire un ambiente elettromagnetico a causa di trasmettitori RF fissi, è necessario prendere in considerazione il rilevamento elettromagnetico del sito. Se l'intensità di campo misurata nel luogo in cui si utilizza lo strumento supera il livello di conformità applicabile di cui sopra, è necessario osservare il dispositivo per verificare il normale funzionamento. Se noti prestazioni anomale, potrebbero essere necessarie misure aggiuntive come un diverso orientamento del dispositivo o riposizionarlo.

b) L'intensità di campo su una gamma di frequenze compresa tra 150kHz e 80MHz dovrebbe essere inferiore a 3 V/m.

Distanza di separazione consigliata tra BABY 02 e le apparecchiature di comunicazione RF mobili/portatili			
La pesaneonati modello BABY 02 è destinata all'uso in un ambiente elettromagnetico in cui sono controllati i disturbi RF irradiati. L'utilizzatore del prodotto può aiutare a prevenire le interferenze elettromagnetiche mantenendo una distanza minima tra le apparecchiature di comunicazione RF portatili e mobili (trasmettitori) e il prodotto come raccomandato di seguito.			
Potenza nominale in uscita (W)	Distanza di separazione raccomandata (m) in base alla frequenza del trasmettitore		
	150 MHz - 80 MHz d=1,2 √P	80 MHz - 800 MHz d=1,2 √P	800 MHz - 2,5 GHz d=2,3 √P
0,01	0,12	0,12	0,23
0,1	0,38	0,38	0,73
1	1,2	1,2	2,3
10	3,8	3,8	7,3
100	12	12	23
Per i trasmettitori con la massima potenza nominale non riportata sopra, la distanza di separazione raccomandata d in metri (m) può essere calcolata usando l'equazione applicabile alla frequenza del trasmettitore, dove P è la massima potenza nominale del trasmettitore espressa in Watt (W) secondo il produttore del trasmettitore.			

3. DESCRIZIONE VISORE



Diagram of the Baby two scale display. The display shows '0035 kg' on the top line and '85 g' on the bottom line. The top line also shows 'kg' on the right. The bottom line also shows 'g' on the right. The display is labeled 'Baby two' at the bottom. The callouts point to: 1. Top line display, 2. Function buttons, 3. Top line display, 4. Bottom line display, 5. Power indicator.

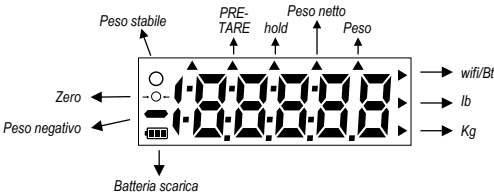
1. Indicazioni caratteristiche modello
2. Tasti funzioni
3. Display peso
4. Display funzione Peso-Milk (differenza poppata)
5. Indicatore alimentazione

Tasti Funzione

TASTO	NOME	DESCRIZIONE / FUNZIONE
	ON/OFF	Tasto di accensione. Premuto per 3 secondi spegne la bilancia. Azzeramento dell'indicazione (entro il $\pm 2\%$ della portata)
	HOLD	Blocco del peso visualizzato / determinazione del valore di peso stabile
	TARA	Tara del peso indesiderato
	MILK	Funzione Peso-Milk: Visualizza la differenza tra la prima e la seconda pesata
	PRINT	Stampa/invio dati

Funzioni Display

- Peso stabile:** Indica che il peso è stabile.
- Peso negativo:** Indica peso sottozero.
- Zero:** Indica il peso al valore zero.
- Batteria scarica:** Indica la necessità di ricaricare o sostituire la batteria.



4. USABILITÀ

- 1. Accertarsi di posizionare lo strumento su una superficie piana e stabile lontano da fonti di calore, in ambiente privo di eccessive vibrazioni e correnti d'aria.
- 2. Mettere in bolla lo strumento per una corretta misurazione.
- 3. Collegare la strumentazione alla presa di corrente con l'alimentatore esterno Wunder in dotazione
- 4. Dopo aver acceso lo strumento per ottenere una corretta misurazione posizionare centralmente con dovuta cautela il neonato sul piano di pesatura.

5. ISTRUZIONI PER L'USO

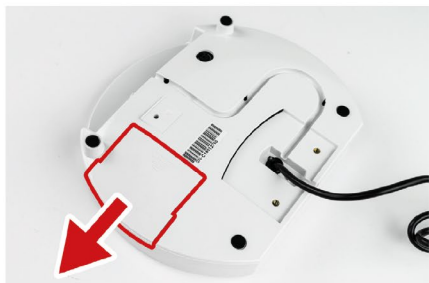
5.1 IMPOSTAZIONE DATA E ORA

Tenere premuto il tasto **HOLD** per 3 secondi, per accedere alla programmazione TIME SETTING.

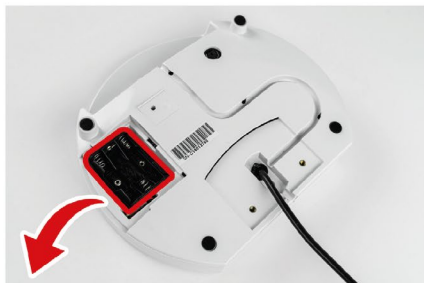
Premere quindi **kg-lb** per passare allo step successivo.

Esempio di inserimento data e ora: 24 Maggio 2019, ore 8:00

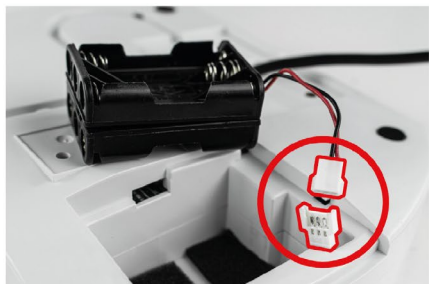
	Selezione anno: Utilizzare →T← per diminuire il valore, quindi HOLD per passare al digit successivo. Premere kg-lb per passare allo step successivo.
	Selezione data (mese.giorno): Utilizzare →T← per diminuire il valore, quindi HOLD per passare al digit successivo. Premere kg-lb per passare allo step successivo.
	Selezione ora (ore.minuti): Utilizzare →T← per diminuire il valore, quindi HOLD per passare al digit successivo. Premere kg-lb per passare allo step successivo.
 Formato display: AAAA → MM.GG → HH:MM	

5.2 SOSTITUZIONE VANO BATTERIE ALCALINE CON KIT BATTERIE RICARICABILI (OPTIONAL)

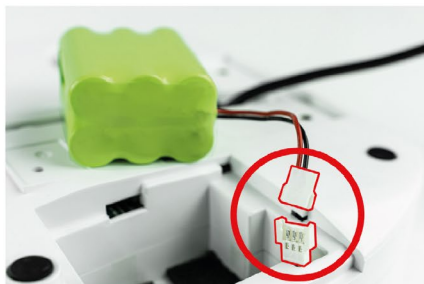
1. Aprire il vano batterie posto sul retro dell'indicatore



2. Estrarre il contenitore delle batterie alcaline con cautela



3. Scollegare il connettore



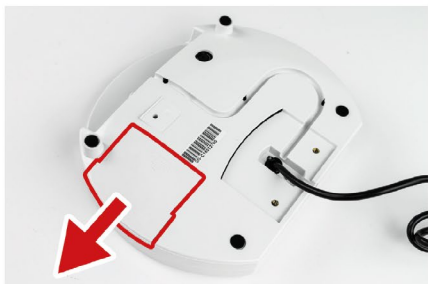
4. Collegare il pacco batterie



5. Inserire il pacco batterie con le scritte rivolte verso l'alto ed il cavo del connettore rivolto verso sinistra. Inserire prima il pacco batterie e successivamente sistemare con delicatezza il cavo nell'incavo in basso



6. Chiudere il vano sul retro dell'indicatore

5.3 SOSTITUZIONE BATTERIE ALCALINE

1. Aprire il vano batterie posto sul retro dell'indicatore



2. Estrarre il contenitore delle batterie alcaline con cautela



3. Rimuovere le batterie scariche



4. Inserire le nuove batterie alcaline



5. Inserire prima il contenitore delle batterie alcaline e successivamente sistemare con delicatezza il cavo nell'incavo in basso



6. Chiudere il vano sul retro dell'indicatore

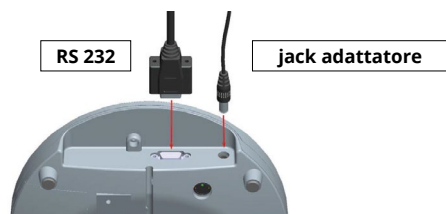
5.4 FUNZIONAMENTO BATTERIA

La comparsa del simbolo , indica la necessità di ricaricare le batterie.

La ricarica delle batterie si effettua semplicemente collegando l'alimentatore di rete, anche a bilancia spenta. Una ricarica completa richiede un tempo di circa 8 ore.

Una volta ultimata la ricarica, scollegare il cavo di alimentazione.

Il connettore di alimentazione è posizionato sul lato posteriore dell'indicatore



Nota: le batterie nuove sono fornite parzialmente cariche. Prima del loro utilizzo è necessario effettuare una ricarica completa. In caso di prolungato inutilizzo, effettuare comunque un ciclo completo di scarica e ricarica ogni 3 mesi.



ATTENZIONE!

**PER UNA CORRETTA RICARICA DEL PACCO BATTERIE,
COLLEGARE LO STRUMENTO ALLA PRESA DI CORRENTE PER ALMENO 8 ORE**

5.5 PESATURA

Accendere la bilancia premendo il tasto . Il display visualizza "0,00 kg" e la bilancia è pronta per l'utilizzo. Posizionare delicatamente il neonato al centro del piano di pesatura, sul display superiore viene visualizzato il peso.

Nota: Se l'indicazione non fosse a 0.0kg, premendo nuovamente il tasto  è possibile azzerare l'indicazione in qualsiasi momento.

5.6 FUNZIONE HOLD

La bilancia BABY 02 è dotata della funzione Hold per determinare accuratamente il peso medio, anche in condizioni di valore instabile (neonato in movimento).

- Accendere la bilancia. Dopo l'autodiagnosi il display visualizza "0.0 kg" e i simboli di zero e peso stabile.
- Posizionare delicatamente il neonato al centro del piano di pesatura.
- Premere il tasto . Il display indica 'HOLD' con un triangolo lampeggiante. Attendere il tempo necessario per visualizzare il valore corretto. L'operazione può durare anche qualche minuto.
- Rimuovendo il neonato dal vassoio, il peso calcolato resta visualizzato.
- Per cancellare il peso memorizzato premere nuovamente il tasto  per tornare in modalità di pesatura.
- La funzione Hold può essere attivata indifferentemente prima o dopo aver posizionato il neonato sul piano di pesatura.

5.7 FUNZIONE CALCOLO DELLA DIFFERENZA DELLE DUE PESATE

Dopo la pesatura, il display superiore visualizza il peso misurato (es: 3.000kg).	
Premere il tasto  per memorizzare il primo peso acquisito.	
Il display secondario mostra "m1".	
Togliendo il neonato il peso rimane visualizzato.	
Dopo l'allattamento posizionare delicatamente il neonato al centro del piano di pesatura.	
Premere il tasto  e il display superiore indica il nuovo peso (es: 3.180kg).	
Per calcolare e visualizzare la differenza premere di nuovo  .	
Il display secondario visualizza la differenza tra le due pesate e dopo qualche secondo entrambi i display in modo alternato visualizzano i valori delle due pesate e la differenza.	
Per tornare in modalità di pesatura premere  .	

Note:

- La funzione di memoria è operativa mantenendo lo strumento acceso, senza spegnerlo durante le misure.
- Per abbandonare o cancellare la funzione "Calcolo della differenza delle due pesate" premere  e .
- Utilizzando l'adattatore di rete la bilancia resta sempre accesa.
- Con l'alimentazione a batterie, lo strumento si spegne dopo 3 minuti di inutilizzo.
- Se la differenza calcolata è superiore a 1000g, il display visualizza - - -.

5.8 FUNZIONE TARA

La funzione Tara permette di annullare il peso di contenitori o abiti, per poter misurare il peso effettivo del neonato (peso netto).

Accendere la bilancia premendo il tasto .

Quando il display visualizza  e viene emesso un beep, posizionare la tara (es. panno del piatto neonato, ecc..) sul piano di pesatura. Premere il tasto  a peso stabile (indicazione peso stabile accesa).

Il display indica nuovamente .

Posizionare delicatamente il neonato sul piano di pesatura, senza rimuovere il panno del piatto costituente la tara. Il peso visualizzato è il peso netto del neonato senza panno.

Per cancellare il valore di tara salvata, rimuovere tutto quanto presente sulla piattaforma e premere nuovamente il tasto .

6. FUNZIONE DI STAMPA

Per la stampa è necessario utilizzare il cavo di interfaccia RS232. Dopo la normale pesatura, premere il tasto  per stampare i dati misurati. Questi sono i formati standard dei dati di uscita (non modificabile).

La stampante WS non è inclusa nella fornitura.

Il formato di stampa (non modificabile) è riportato di seguito.

Per ulteriori informazioni scrivere a info@wunder.it

WUNDER	
Modello	WU150
Numero di serie	C12345678
Data/Ora	01/01/2000 12:00

Peso	20.0 kg
Altezza	130.0 cm
Indice Massa Corporea	11.8
Sottopeso	<18

Normopeso	18-24.9

Sovrappeso	25-29.9

Obesità classe I	30-34.9

Obesità classe II	35-39.9

Obesità classe III	>40

WUNDER	
Model	WU150
S/N:	C12345678
Date/Time	01/01/2000 12:00

Weight	20.0 kg
Height	130.0 cm
BMI (Body Mass Index)	11.8
Underweight	<18

Normal weight	18-24.9

Pre-obesity	25-29.9

Obesity class I	30-34.9

Obesity class II	35-39.9

Parametri porta seriale RS232 (non modificabili):

Baud rate: 9600 bps
 Parity check: None
 Data length: 8 bits
 Stop bit: 1 bit
 Handshake: RTS / CTS
 Data code: ASCII

Connettore RS232



Seriale RS232

Per la connessione ad un PC o ad una stampante WS, utilizzare un cavo incrociato. Collegamento ad un Personal Computer

- Avviare Hyper Terminal
- Start Menu → Programmi → Accessori → Comunicazione → Hyper Terminal.
- Creare una nuova connessione e cliccare OK
- Selezionare la porta COM desiderata
- Cliccare Connetti per selezionare la porta COM. Tipicamente è presente una sola opzione. Cliccare OK.
- Impostazione porta
 - o Selezionare 9600 bps, Data bits a 8, Parity a None, Stop bits a 1 e Flow control Hardware.
 - o Cliccare OK.
 - o Output Data
 - o Premere il tasto  per inviare i dati dalla bilancia ad un PC o stampante opzionale.

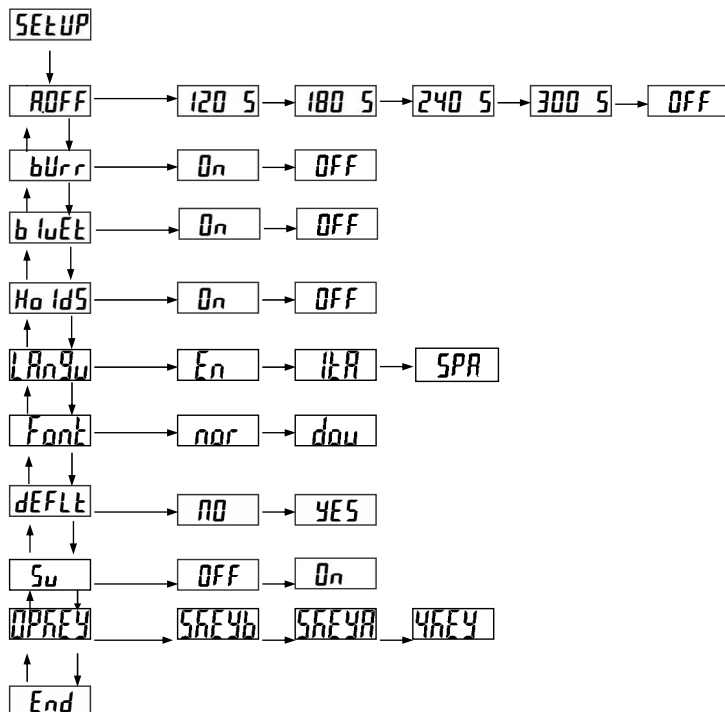
Piedino	Segnale
2	TX
3	RX
5	GND

7. IMPOSTAZIONI DI SETUP

A strumento acceso premere per 3 secondi $\rightarrow T \leftarrow$. Il display visualizza le scritte "SETUP" e quindi "A.OFF".

$\rightarrow T \leftarrow$ = ▼ passare alla voce successiva

HOLD = ► entrare e modificare i parametri



Alla voce "End" l'impostazione può essere confermata premendo il tasto HOLD

A.OFF : Seleziona il tempo di auto spegnimento dello strumento: 120s / 180s / 240s / 300s / Off

bUrr : Abilita o meno il funzionamento del beep: On/Off

b l u E t : Settaggio Bluetooth: On/Off

H o l d S : Settaggio Hold: On/Off

L A n g u : Settaggio lingua di stampa

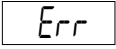
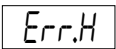
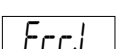
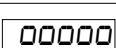
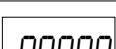
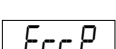
F o n t : Dimensione font di stampa

d E F L t : Default Setup

S u : Autoverifica: On/Off

O P t i o n : Opzione tasti

8. PROBLEMI E SOLUZIONI

ERRORI	Causa	Azione
	Batteria scarica: La tensione di batteria è troppo bassa per l'utilizzo.	Sostituire la batteria o collegare l'adattatore di rete.
	Sovraccarico: Il carico totale eccede la portata massima della bilancia.	Ridurre il carico applicato e riprovare.
	Errore conteggio (alto): Indica che il segnale proveniente dalla cella di carico è troppo alto.	Errore normalmente causato da un guasto della bilancia (cella o cablaggi). Contattare l'assistenza tecnica.
	Errore conteggio (basso): Indica che il segnale proveniente dalla cella di carico è troppo basso.	Errore normalmente causato da un guasto della bilancia (cella o cablaggi). Contattare l'assistenza tecnica.
	Zero oltre la calibrazione: Range di Zero oltre +10% durante l'accensione.	Ricalibrare lo strumento.
	Zero sotto la calibrazione: Range di Zero oltre -10% durante l'accensione.	Ricalibrare lo strumento.
	Errore EEPROM: Guasto software della bilancia.	Errore normalmente causato da un guasto della bilancia (cella o cablaggi). Contattare l'assistenza tecnica.

9. MANUTENZIONE E ASSISTENZA

Si raccomanda di mantenere sotto controllo lo strumento in dotazione con una corretta manutenzione periodica.

Si raccomanda lo strumento deve essere controllato da un laboratorio accreditato almeno 1 volta ogni 3 anni dalla messa in funzione in relazione alla valutazione della precisione del peso.

Si raccomanda di far eseguire tale controllo da personale qualificato ad effettuare l'intervento.

Per ulteriori chiarimenti rivolgersi al servizio tecnico assistenza clienti della **WUNDER** che è a vostra disposizione.

Per una migliore e più lunga durata del prodotto e bene eseguire periodicamente una accurata pulizia generale.

La pulizia dello strumento va effettuata con un panno morbido, inumidito con acqua o detergente neutro, evitando l'utilizzo di solventi o sostanze abrasive. In caso di prolungato inutilizzo dello strumento, rimuovere le batterie dal terminale e coprire la strumentazione per mantenerla integra. Durante il trasporto, prestare attenzione a non sottoporre lo strumento a urti o eccessive sollecitazioni meccaniche. In caso di riparazione o assistenza, rivolgersi al proprio rivenditore o a un centro autorizzato contattando service2@wunder.it o sales@wunder.it.

10. ROTTAMAZIONE E SMALTIMENTO

Accantonamento

In caso di accantonamento per un lungo periodo è necessario provvedere alla protezione di quelle parti che potrebbero risultare danneggiate in seguito al deposito di polvere

Rottamazione

Quando si decide di non utilizzare più questo articolo, si raccomanda di renderlo inoperante. Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti che possono essere causa di fonti di pericolo



Smaltimento direttiva 2012/19/UE

Questo prodotto è conforme alla **direttiva 2012/19/UE**. Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere completata in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente. L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio dell'apparecchio dimesso al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientale compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il riciclo dei materiali di cui è composto il prodotto.

Per informazioni più dettagliate riguardando i sistemi di raccolta disponibili rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti o al negozio dove il prodotto è stato acquistato.

In qualità di consumatore siete obbligati per legge a restituire le batterie usate o scariche. Potete depositare le vostre vecchie batterie presso i punti di raccolta pubblica della vostra città, oppure potete depositarle presso qualunque rivenditore di batterie di vario tipo che abbia posizionato dei raccoglitori appositi. Anche in caso di 'rottamazione' di apparecchiature elettriche ed elettroniche debbono essere prelevate e depositate negli appositi raccoglitori.

NOTA: I seguenti simboli stanno ad indicare la presenza di sostanze nocive nelle batterie

Pb Pb = Piombo	Cd Cd = Cadmio	Hg Hg = Mercurio
-----------------------	-----------------------	-------------------------



ATTENZIONE!

Non gettare le parti elettriche e le batterie usate nei rifiuti domestici. Smaltire le batterie tramite centri di raccolta nelle vostre vicinanze.

11. GARANZIA

Il presente certificato deve essere conservato fino alla data di scadenza della garanzia.

Esso dovrà essere presentato insieme alla fattura, ricevuta fiscale, o bolla di accompagnamento che riporti il nominativo del rivenditore e la data di vendita ogni volta che si renda necessario un intervento tecnico. Diversamente l'utente perderà ogni diritto di garanzia. La garanzia ha inizio dalla data di acquisto e ha validità per il periodo previsto dal catalogo/listino vigente. Per garanzia si intende la sostituzione o riparazione gratuita entro i termini stabiliti, delle parti componenti l'apparecchio che a insindacabile giudizio della casa costruttrice risultassero difettosi all'origine; sarà quindi facoltà della Wunder, riparare o sostituire l'articolo.

La garanzia non copre:

- danni da trasporto, danni da cadute, danni causati da negligenza e manomissione
- danni per incapacità d'uso dell'apparecchio e uso improprio dello stesso
- danni causati dall'insufficienza o inadeguatezza dell'impianto elettrico o alterazioni derivanti da condizioni ambientali, climatiche o di altra natura
- danni dovuti a errata installazione dell'apparecchio e riparazioni effettuate da personale non autorizzato
- Interventi a domicilio per controlli di comodo o presunti difetti
- Manutenzione ordinaria e ciò che può essere considerato normale deperimento per uso
- le parti di consumo come: alimentatori, batterie, tastiere, piatti, ruote, testine, rotoli, celle di carico difettose da urti e sovraccarichi

Il servizio di intervento può essere inoltre rifiutato quando l'apparecchiatura sia stata modificata o trasformata in qualsiasi modo. Nel caso di intervento a domicilio l'utente è tenuto a corrispondere il diritto fisso d'uscita, qualora invece l'apparecchio venisse riparato presso uno dei Centri del Servizio di Assistenza autorizzati Wunder, le spese ed i rischi relativi al trasporto saranno a carico dell'utente.

Wunder non risponde altresì di eventuali danni di qualsiasi natura, che possano derivare direttamente o indirettamente a persone, animali o cose conseguenti all'inosservanza di tutte le istruzioni indicate in questo manuale o comunque derivanti da un uso improprio.

Per qualsiasi controversia è competente il Foro di Bergamo.

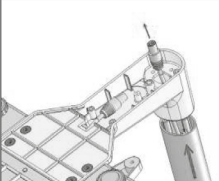
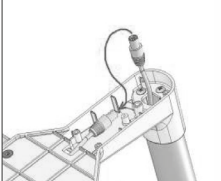
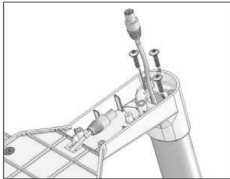
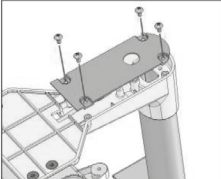
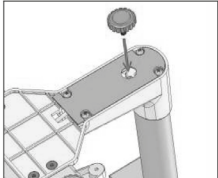
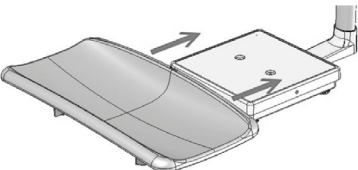
12. SPECIFICHE TECNICHE

Modello	BABY 02		
Portata - Divisione	Max 3/6kg - d=1/2g	6/15kg - d=2/5g	Max 10/20kg - d=5/10g
Fabbricante	Wunder Sa.Bi. Srl - Trezzo sull'Adda, Milano Italy		
Approvazione OIML	Classe III		
Unità di misura	kg		
Display	Doppio LCD: 1° LCD Peso con 5 digits attivi / 2° LCD Peso/Milk		
Dim. piano di pesatura	W560 x D290 mm		
Alimentazione	Alimentatore esterno 12V Batterie alcaline 6 x AAA (OPTIONAL) Pacco batterie ricaricabili (OPTIONAL)  Utilizzare esclusivamente l'alimentatore stabilizzato fornito in dotazione		
Temperatura operativa	5°C / 35°C		

13. INSTALLAZIONE

Dopo avere tolto lo strumento dall'imballo, verificare l'integrità e la presenza di tutti i componenti. Lo strumento deve essere collocato lontano da fonti di calore, in un ambiente privo di eccessive vibrazioni e correnti d'aria. Lo strumento deve essere collocato su una superficie piana e stabile e tutti i piedini devono essere in contatto con il piano di appoggio.

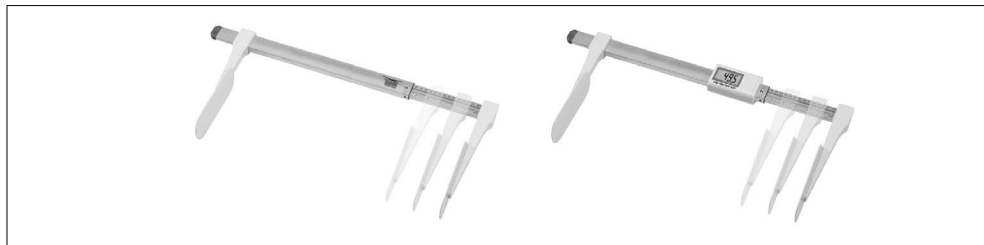
13.1 VERSIONE CON COLONNA

1) Estrarre il cavo dalla colonna.  	2) Collegare i due connettori 
3) Avvitare le 3 viti di fissaggio della colonna 	4) Fissare la piastra di protezione cavo 
5) Avvitare il piedino regolabile 	6) Inserire il piatto di pesatura 
7) Inserire il cavo nel tubo di sostegno 	8) Allineare le staffe di supporto e avvitare le manopole di fissaggio 

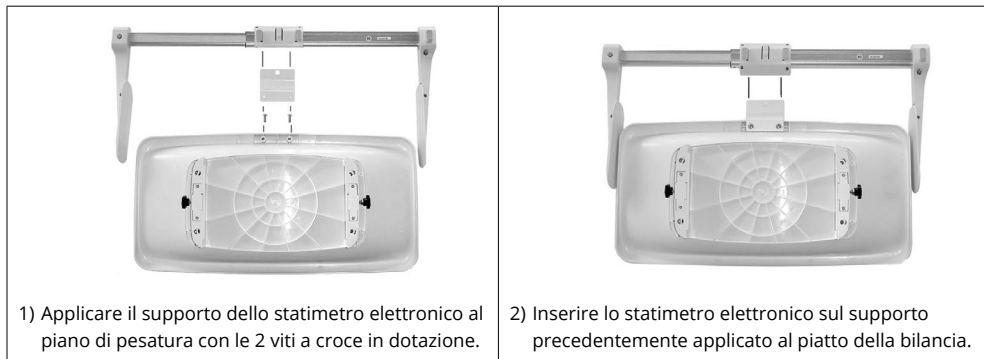
13.2 VERSIONE CON SUPPORTO DISPLAY FRONTALE

	N.B. La bilancia viene imballata con il visore già montato sul supporto frontale. ! ATTENZIONE! <u>Non intervenire</u> sulla vite di regolazione indicata nella figura a fianco.
	Inserire il piatto di pesatura come mostrato nella figura a fianco → Bolla di livello inclusa
	! ATTENZIONE! Per permettere il corretto funzionamento della bilancia, il piatto di pesatura <u>non deve toccare</u> il visore, come mostrato nella figura a fianco. Una volta montato il piatto di pesatura assicurarsi che ci siano almeno 3cm di distanza tra il piatto e il visore.

13.3 INSTALLAZIONE STATIMETRO MISURA ALTEZZA (OPTIONAL)



Per l'installazione dello statimetro misura altezza procedere come segue:



1) Applicare il supporto dello statimetro elettronico al piano di pesatura con le 2 viti a croce in dotazione.

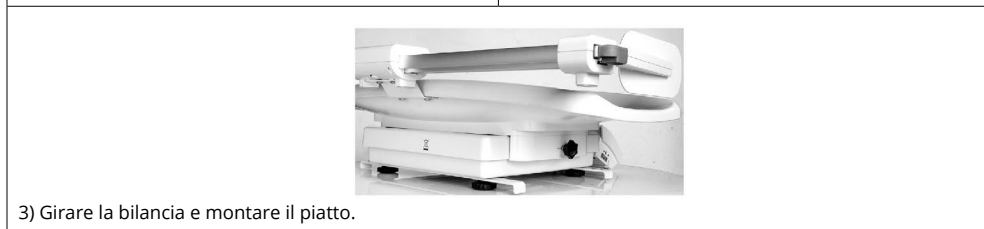
2) Inserire lo statimetro elettronico sul supporto precedentemente applicato al piatto della bilancia.

13.4 INSTALLAZIONE BARRE ANTIRIBALTAMENTO



1) Togliere il piatto e svitare i piedini.

2) Posizionare le barre e bloccarle avvitando i piedini. Le barre devono essere posizionate tra la base della bilancia e i piedini.



3) Girare la bilancia e montare il piatto.

14. CONFORMITÀ

STRUMENTO DI PESATURA DIGITALE WUNDER MODELLO BABY 02 N° MATRICOLA.....
Si certifica che questo strumento stato controllato e ha superato positivamente il collaudo funzionale. Risponde alle seguenti norme e direttive: EN 45501 / EN60601-1-2 / EN60601-1 REGOLAMENTO (UE) 2017/745 – Medical Device Regulation

15. TARGHETTE IDENTIFICATIVE



Nella targhetta metrologica applicata è indicato l'anno di fabbricazione (M YY) es. M 24 = 2024, M 25 =2025...e così via.

Manufacturer: Wunder Sa.Bi. s.r.l Via Vecchia per Monza, 20 20056 - Trezzo sull'Adda (MI) - Italy REF BABY 02 (WU150) Max = 3/6 kg e = 1/2 g Min = 20 g T = -6 kg +5 °C / +35 °C CE M YY 0474 T12037 rev 0 SN 0000	2025-01-16 (01)08052570460106 (11)250116 (21)C24010000 IC: 00482G SN C24010000
2025-01-16 (01)08052570460076 (11)250116 (21)C24010000 IC: 00482D SN C24010000	BABY 02 (WU150) Vano Batterie Vedere il manuale di istruzioni per la sostituzione della batteria (modello ricaricabile tipo: RETC 7,2V 2000mAh) Consult the user manual to replace the battery (rechargeable model type: RETC 7,2V 2000mAh)
WUNDER Sa.Bi.S.r.l. Model: BABY02 (WU150) 12V 2A Internally powered via battery or externally powered by model UE24WV-120200SPA Internamente alimentata con batteria o alimentata esternamente da modello UE24WV-120200SPA MATR.0000 CE	IN ACCORDANCE WITH REGULATION (EU) 2017/745 CONFORME AL REGOLAMENTO (UE) 2017/745 CE 0425



Wunder Sa.Bi. S.r.l.
Via Vecchia per Monza, 20
20056 Trezzo sull'Adda (MI)
Tel. +39 02 90964566
www.wunder.it